THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 42 SATURDAY, MAY 28, 1955 TORONTO, ONT.

Things Japanese Everywhere

By HENRY MORITSUGU

EVERYWHERE you look these days, it seems, there's some ... things Japanese.

In the last issue of Life magazine ... story entitled "... in Brooklyn", which ... of a Japanese horticulturist, Kan Yashiroka, who teaches ... growing trees in pots, ... them to aesthetic proportions. Yashiroka was brought to the U.S. by the Brooklyn Botanical Garden, and ... his class of 90 students.

... a Japanese youth became the adopted son of former presidential candidate W. J. Bryan, and later figured in Japanese American and international affairs is told in the lead article of the June Reader's Digest.

Turning to the local scene, the prize-winning movie Gate of Hell (Jigokumon) opened to a packed house in Toronto Thursday evening, after a four-week run in Montreal.

The private showing of the film, sponsored by the Japanese Consulate, is scheduled for tomorrow evening.

And the Canadian International Trade Fair, which opens Monday at the Exhibition Grounds in Toronto, has had much publicity. The Japanese exhibits in the west wing of the Coliseum should prove interesting, particularly the contemporary Japanese living room and accompanying garden.

Proof of Japan's interest in the Canadian Fair is the extent of the Japanese display this year. With 41 booths in the Coliseum, the Machinery Building and the Automotive Building, their display is more than doubled from last year's Fair.

Ambassador Matsudaira will arrive from Ottawa next week to attend the Fair, as will Consul ... Inagawa from Vancouver. And, of course, Consul Yoshida of Toronto will also be in attendance.

Re-Elect Tad Kawasaki Lethbridge YBA Prexy

LETHBRIDGE. — The Lethbridge Young Buddhist Association again elected Tad Kawasaki president for the 1955-56 term.

Other officers elected were: ... Miyanaga, vice-president; ... Kawasaki, recording secretary; Nancy Takeda, general secretary; Kaz Hirada and Kathleen ..., sports convenors; Michie ...ka and Jack Takeda, social ...; Pat Okutake and Amy ..., religious education; Pauline ... and Bill Yama..., membership convenors; Jiro ..., editor, LYBA News.

—JM

● Who ... the thoughts of ...?

MACHIKO KYO, on her death-bed, and Kazuo Hasegawa are shown above in the climactic scene of "Gate of Hell" (Jigokumon), which opened Thursday at the Towne Cinema in Toronto, following a four-week run in Montreal. The Daiei production was winner of the Cannes International Film Festival Grand Prize and of two "Oscars" from the Academy of Motion Picture Arts and Sciences for its color costume design and as the best foreign film of 1954.

Successful Social Honors Roman Catholic Prelate

Japanese Catholics of Toronto, honoring Cardinal McGuigan's Jubilee with a buffet social on May 22, achieved a "huge success" according to Father Stone, C.S.P., of St. Peter's Roman Catholic Church, as he moved around taking pictures of the event.

Mr. Francis Narnishi, managing editor of the Continental Times, addressed the Cardinal in Japanese, with greetings and congratulations from the "dear Japanese children of the Holy Mother Church". Little Miss Carol Iwasaki presented a gift to His Eminence with a very pretty little speech.

Rev. Edmund Nemes, S.J., who will be ordained to the priesthood on June 19, and who has been in Japan three years, as well as Rev. Conrad Fortin, S.J., also recently from Japan, were present at the reception. They are both an integral part of the Japanese Catholic congregation.

Mr. and Mrs. E. Uchida, vice-consul of Japan and his charming wife, were among those present, with their two young daughters.

Each and everyone was introduced to Cardinal McGuigan personally after His Eminence spoke to them of his heartfelt gratitude for felicitations.

The supper, consisting of both Japanese and Canadian items, was served in the auditorium. A short program of entertainment which followed included 'nihon odori' by Miss Terry Yamashita, and excellent instrumental music by the El Destino Music Club under leader Johnny Kunitomo.

Miss May Sachiko Miyauchi was the charming Mistress of Ceremonies, while Mrs. Y. Iwasaki, Mrs. S. Yamashita, assisted by numerous other ladies, prepared the buffet table. For the younger crowd and a few hardy Issei ladies, there was an enjoyable round of Bingo, complete with prizes, under the direction of Mr. Ted Wanless and Michael Dignan, both of St. Peter's Parish. Mrs. E. Kitagawa was on the advisory committee.

Greenwood Reunion Is First in 40 Years

GREENWOOD, B.C.—Meeting at the home of Mr. and Mrs. M. Terada Sr. on May 13 after not seeing each other for 40 years, were three sisters and a brother. Mr. Terada left Japan in 1915 and since then had not seen any of his family. His sisters emigrated later to the U.S. and his brother passed away in Japan.

A five-day grand reunion was held when Mr. and Mrs. Y. Uemura of Honolulu, Hawaii, Mrs. H. Okamura and Mrs. N. Nakamura of Denver, Colorado, came with Mr. Terada's nephew, Geo. Okamura, to Greenwood.

Mr. and Mrs. Y. Obara of Passmore and Mr. and Mrs. T. Obara of Greenwood also joined in the festivities as the Messrs. Obara are uncles of Mr. Terada and his sisters.

George Okamura is The Great Togo, well-known wrestler in Canada and the U.S., currently performing in Los Angeles.

Japan Air Lines Stewardesses To Participate in Trade Fair

Two Japan Air Lines stewardesses, Kikuko Sasaki and Fumiko Shiba, will participate in opening ceremonies of the eighth Canadian International Trade Fair which opens next Monday, May 30, and continues until June 10.

The air hostesses will arrive in Toronto Sunday from New York, where they are posted at the JAL office. They will be seen at the Japan Tourist Bureau display at the Fair.

Public days at the Fair, located at the Canadian National Exhibition grounds, are Wednesday, June 1, Saturday, June 4, and Wednesday, June 8. The Japanese exhibit will occupy 41 booths, more than twice the space taken in 1954, and will be seen in the Machinery, Automotive and Coliseum Buildings.

The Japanese display in the west wing of the Coliseum will house the Travel Bureau office and a pre-fabricated replica of a Japanese contemporary living room. Merchandise in this display will include chinaware, bamboo ware, hardware and building materials, textiles and sewing machines.

The Tea Room displayed last year was later shown in Ottawa by the National Design Council of Canada. Already Consul K. Yoshida has received several requests that this year's living room be made available for public exhibition on conclusion of the Trade Fair. An entirely new room has been planned by Isamu Kenmochi, chief designer of the National Industrial Art Institute of Japan.

Cameras and Optical goods, metal products and insulators will be shown in the Automotive Building, while a Plywood Hot Press and diesel engines will be on display in the Machinery Building.

* * *

Vancouver JCCA Sets Picnic for July 19

VANCOUVER.—This year's Vancouver JCCA Picnic will be held at Bella Coola Park on Sunday, July 19. Boats will leave the wharf at Gore Avenue at 9 a.m. and 11 a.m.

Alternate Dates Set For Quebec JCCA Picnic

MONTREAL.—The Quebec JCCA will hold its annual picnic on Saturday, July 9, at Cap Saint Jacques Beach. An alternative date of July 16 has been given in case of inclement weather.

Montreal Bussei Slate June 25 Outing

MONTREAL.—The annual outing of the Montreal Young Buddhists' Society has been set for Saturday, June 25, in Burlington, Vermont. Details will follow.

—KO

Mission to Arrive In Vancouver Today

An important group of Japanese businessmen will arrive in Vancouver this evening and continue to Toronto, arriving here at 7:50 p.m. Sunday for an intensive study of Canadian markets from Vancouver to Halifax.

The mission, consisting of 17 specialists led by Chubei Ito, will arrive in time for the opening of the CITF in Toronto, Monday, and will remain in the Toronto area until June 7.

June 8-12 they will visit Hamilton, London, Windsor, and other Ontario cities. They will then proceed to Ottawa where they will confer with Federal Government departments and organizations, and the Embassy of Japan.

On June 18 the group will proceed to Montreal, and continue to Quebec and Halifax. They will continue their inspection tour through Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary and Vancouver. The mission will officially disperse in Vancouver on July 26.

Montreal Bukkyo-Kai Sets Acitivities

MONTREAL.—A Parent's Day Service will be held by the Montreal Buddhist Church on Sunday, June 5, 1:30 p.m. at the Jewish Hall. Rev. T. Tsuji, moderator of the Buddhist Churches of Canada, will officiate.

The annual picnic of the Church will be held July 17. A Buddhist temple fund-raising project will be a bazaar to be held on Sept. 24.

Canadian Freight Rates Too High for Japanese

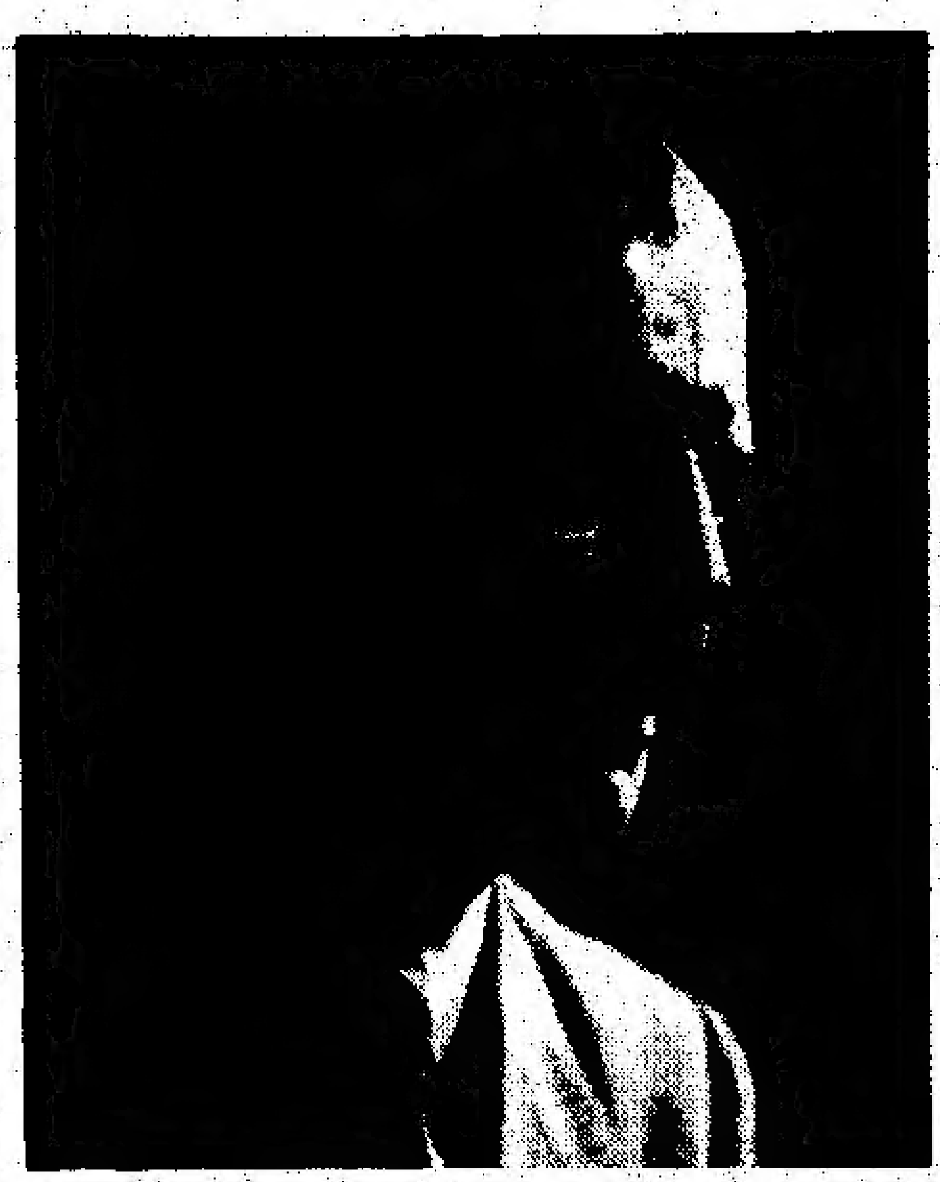
OTTAWA.—The House of Commons heard a story on Japanese economics last week. J. L. MacDougall (Lib., Vancouver Burrard) told of a Japanese firm which bought 260,000 feet of B.C. timber for processing at home.

In due time, the logs returned to Vancouver where the Japanese consul went to a railway office to arrange their transportation by freight to Montreal.

When the shipping clerk gave the rate as $1.43 per hundred pounds, the Japanese consul was staggered. The logs were returned over the Pacific to Japan, from where they were shipped by water all the way to Montreal. The cost: 47 cents per hundred pounds.

Mr. MacDougall's conclusion was that something would have to be done to meet that kind of competition.

廣告



レスリー・エム・フロスト オンタリオ首相

フロスト首相の 諸君に對する 個人的メッセージ

親愛なる諸君!!

すでに幾年間、オンタリオ州の人口はあらゆる民族によつて構成されて來ており、歐洲諸國から引續き多くの男女が到着しつつあります。オンタリオ州がその州民と共に間斷なく進歩と繁榮に向つて前進するため、來る六月九日の州選擧に進歩保守黨政府に再び政權を與えるようお願いしたい。

私はこの個人的メッセージを以て諸君の選擧區から立候補しているフロスト候補者に投票するようお願い致します。諸君および諸君のファミリーに大きい援助を與えてきた幾多の善政の記録を持つ我が政府の仕事を引續き行うために我黨の候補者を支持されるよう。我が政府が諸君のためにどんなことをして來たかの主なる點を次に列擧いたします。

1、オンタリオ州は一人一人に成功への平等なる機會が與えられています。オンタリオ州は人種差別を違法とした最初の州であります。オンタリオ州内の誰でもが——その人種、ヒフの色、信條を問わず——どこでも住め、どんな仕事にでも就け、努力次第ではどんな地位にでも昇れます。

2、オンタリオ州のすべての子供は教育のため平等なる權利が與えられていると信ずると共に、カナダ國内で最も立派な教育施設を持つております。今年中に政府は新學校建設のため一億二百万弗を使うことになつています。グレード・テンまでの生徒には無料教育書を提供しております。

3、わが政府により立法化された法律によりオンタリオ州内に働くすべての者はペイ付休暇をうけます。オンタリオ州のWorkman's Compensation Boardにより負傷した勞働者とそのファミリーはカナダ内で最多額の財政援助をうけて世話されています。

4、オンタリオ政府はよい賃銀と勞働待遇をつくり女子の最低賃銀はしだいに増加しております。週間の勞働時間も短縮され、團体交渉も法律的に認められています。

5、オンタリオ州内の病院は二万五千の新しいベッドとよりよき病院裝備のため幾百万弗をうけることになつております。

6、諸君の政府は七十歳以上のすべての者、困つている者は六十五歳以上、全的不具の者は十八歳以上に對しペンションを附與しております。不具者の更生サービスはカナダで最善であります。困つている母親にはわが州政府からの補助が増額されています。

7、オンタリオ州は新住宅建築では全カナダでリードしております。州を通じオンタリオは諸君と諸君のファミリーの生活狀態を改善するためあらゆる努力を拂つております。

8、オンタリオ州のハイウエー省は州の歴史上最大の建設計畫を開始いたしました。今年諸君の政府は十七万五千に仕事を與える道路建設のため七億弗以上を使うことになつております。

來る六月九日に行われるオンタリオ州選擧に參政權を行使、投票するようおすすめします。諸君はこの州の將來に大きい役割を果すのです。ですからこのカナダ内の偉大なる州を伸張するため自由に投票して下さい。オンタリオ州の首相として、私は諸君が我が黨を支持されるようお願いします。六月九日に投票される場合諸君のために最善であり、この偉大なる州の進步と繁榮のためわが政府を再選されるよう熱望致します。

進め!! オンタリオ州

In the Provincial Election ON JUNE 9th

RE-ELECT The Government of Premier Frost

VOTE PROGRESSIVE CONSERVATIVE

息子の縁談（九）

林　房雄

大熊さんは年がいもなくドキドキとした。それほどに澄んだ美しい眼を持った美少女であった。眼も美しいが唇も美しい。粗末な生地と平凡なスタイルのツウピースを着ているが、全身にただよう清潔感は[illegible]流いデザイナアでも出せこない。しかし、乳房と腰つきたちの曲線は、春の若草山――そんなまやまし[illegible]な名前の山が京都か奈良にあっただろうか――いかにも春らしいふくらみを見せて[illegible]て、[illegible]も油断ならない成熟ぶりである。

大熊さんの警戒心を唆る調子に変わって、

「小太郎に何か御用ですか？」

「仕事をお受け下さるお約束でございましたので……」

「仕事？」

「はい、洋裁の……。ミシンは家にございます」

さわ、下請けの縫い子か――とわかると、警戒心も消え、言葉もぞんざいになった。

「下請けの仕事ならいくらもあるが、小太郎がちょっと出かけているのでね。もう一時間ほどして、来てくれたまえ」

「はい、かしこまりました」

素直に答えて、すっと出ていった。■[illegible]ない後姿であった。

小香奥[illegible]はおきさんは陳列ケースに[illegible]眺めた眼つきで斜めに見送りながら、

「なんなの、あの子？」

「婦人服の縫い子ですよ」

「そう。洋裁学校の本年度の卒業生でしょう」

「惜しいわ！」

「何が？」

「わたしが仕込ませたら、一年で一人前の妓にしてみせる。年もいいわ。芸妓の素質はあの顔なら、[illegible]きの芸者でも、結構売れるよ」

いかにも芸妓のねえさんらしい計算だ。三味線の代りにゴルフでも仕込むつもりかもしれない。

「でも、あの子、小太郎さんが何だとか言っていたわね」

「仕事の話ですよ。婦人服部の……」

「あんな奇麗なニュー・フェースを勝手に連れて来てもいいのかしら。ねえにか[illegible]ッブシょ」

「仕事に関する限り、私は一切干渉いたしません。うかつに口を出すとチョウみたいにごつがきますからね」

「あんたは中気でも、あたしは気がもめるは。帰ろう」

「もうじき帰りますよ。何な電話を……」

「いいのよ、あさで小太郎さんをあたしのうちによこしなさい。ゴルフの服を二着……なんなら三着つくってもいいわ。赤坂村がさびれて、近ごろは新橋景気なんだから。バイバイ！――」

奇妙な手のふり方をして小菊美ねえさんが帰って行ってしまうと、大熊さんは急に心配になって来た。

（小太郎の奴、活動役者でもないくせに、誠法まわりが女くさくなって来たぞ）

警戒を要すると考えて、三光ビルのウェリントン商会に電話をかけてみた。用がすんだら、さっさと帰って来いと言うつもりだったが、社長秘書のシャーリー嬢の返事は、

「ノー、小太郎はまだ来ません、わたしも用事あるった[illegible]いへん待っています。どこへ行きましたか。バッド・ボーイねえ」

皆に幸運のオンタリオ

フロスト首相声明

オンタリオ州の人口は、あらゆる人種によって構成されており、欧州からの移民はふえる一方である。これらの人々は祖国から誇るべき職業と美術的技能をたづさえてオンタリオ州の進歩発展に重大に寄与している。

このオンタリオ州と州民が共に前進していくために私の党、すなわち進歩保守党政府に六月九日の州選挙に投票されるよう要望する。オンタリオ州はあらゆる市民の成功への平等の機会が与えられているし、人種差別は違法とされており、いかなる市民といえども好きな仕事につくことが出来ないことはなく、各自の能力によって立身出世ができるはずです。

我々はオンタリオ州内の子供たち[illegible]人々に無料教育の平等権利が与えられていると確信しております。政府は教育のため一億二百万弗を今年中に使う計画であります。グレード十以下の全生徒には教科書は無料支給されています。

オンタリオ州内の労働者は法律によってペイ付ハラデーをとり、負傷すればその本人と家族にコンペンセイションが与えられています。男女の最低賃金もあげられ週の労働時間は短縮されています。老年ペンションも与えられています。

フロスト首相は最後に、「オ州の首相として諸君がわが党を支持し、進歩保守党を再選するよう」特に希望しています。

最も速い航空機とルート

カナダと東京間

カナディアン・パシフィックのみが七十餘年の東洋航路の経験を有していることを御存知でしょう。シービーは晩市・東京間を文字通り一飛びいたします。東洋系スチュアーデスが和食をサーヴいたします。全航路に通譯付です。安い旅費　トロント・東京間ツーリスト片道五八七弗〇〇仙。往復一〇七六弗四〇仙。詳細はトロント市ロイヤルヨーク・ホテル内シーピーエー支社へ

Fly Canadian Pacific
Royal York Hotel, Toronto.

カナダ太平洋航空會社

世界に誇る最大旅行案内　No. 2

シンガーミシン　日本人部代理　鶴田牧藏

332 Queensdale Ave. Toronto, Ont.
S. TSURUDA — Phone OX. 1-9963

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤングのシンガーショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社　トロント市ヤング街二五四　電話　イー・エム六ー八六四五

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に生菓子製造

▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ＝小林商店

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0155
CATERING to Wedding, Club Banquets Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスに常に皆様の御定評を頂いています
▲結婚祝宴その他パーティー等の御用命を御待ち致しています

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフィック六六四二

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

◎新着米		
△風流シルフ	一箱	八十五仙
△櫻干イワシ	半斤入	七十五仙
△塩コンブ（山ショ入）	一袋	三十五仙
△アミ塩辛	一瓶	四十仙
△千切大根	一袋	十五仙
△ビーシー海苔	一枚	二十仙
△ビルチャード	一罐	三十五仙
◎スペッシャル		
△奈良漬（小）	二樽	六十五仙
△竹輪	一カン	四十五仙
△マグロ水煮	同	二十五仙
△タマサザエ	同	三十五仙
△塩サモン	一尾	二十五仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六ー五五八九

品質極上　調味絶好
ヤマサ醤油を御愛用下さい
直輸入卸商　アンドリュウ商會

日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物　漆物
日本人形　雑貨一切

雑本國松

品質日本一
ヤマサ醤油

Sole Agent For Canada
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
28[illegible] Grandview Highway
and
2850 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5203

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保険あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保険附く
クラウン生命保険を御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフィック七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一ラー

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六
電話ジーイー三三一七
禮拜五月廿七日午後七時
▽説教　久保庭牧師

辯護士　大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリュ・エー一ー一五
六〇五
自宅ジーアル四四〇七

「税金」を飲む日本人
昨年は酒量で新記録

【東京時事通信】老若男女をあわせた日本人のなかで十人に四人は酒飲みだというが、このほど國税廳の調査で昨年度の「酒飲み日本」の数字がまとまつた。まず消費では昨年度はとう／＼昭和十三年の六百七万九千石というこれまでの最高記録を上廻り、七百十六万六千石も販賣されたが、これを税金の面からみると一般物價の値上りが大体三百倍なのに酒税の収入は昭和十三年に比較し、ざつと五百八十倍にもなつている。これは昭和十年ごろには大体小賣價格の三分の一を占めていた税金が現在は清酒特級が四百九十圓で税金の占める割合は特級酒六三・七パーセント、一級酒五八・七パーセントとなつているためである。從つて今次政府豫算の編成にしても卅年度は前年度の酒税歳入よりも百億圓の増収を見越しているわけで、今年度も大いに税金をお飲み下さいというわけ。

天皇陛下 相撲をごらん

【東京時事通信】天皇陛下はかねて相撲がお好きでいつもテレビでご覧になつていたが、一度本場所をみていただきたいとの相撲協會の念願がかない、夏場所十日目の廿四日午后三時五分後藏前の國技館においでになり親しく熱戦の大相撲をご覧になつた。

目下「地獄門」上映 ト市タウン劇場

オスカー賞を二つも受賞したイーストマン・カラーの日本映畫「地獄門」は木曜日からト市タウン・シネマで

[illegible]試寫のときの效果はスクリーンが小型なので制約をうけたが、劇場で見た印象は質にすばらしかつた。記者は二度もみるのであるが感激はその度に新しいものがわいて來た。とくに十二世紀頃の豪華な服装はカラーによつて更に美しさを加えている。主役は長谷川一夫、京マチ子、このほか山形勲、千田是也、黒川彌太郎などが好演している。ともかく色彩映畫の代表的作品として國際的に賞讃をうけている映畫だから見逃してはおしい。

日本で加工した材木
モ市輸送について議員語る

先週のオタワ議會でウエー・エル・マクッツーガル議員(晩市選出、自由)はカナダは將來、否應なしに日本品と對抗しなければなるまいと次の如き實例をあげた演説を行つた。

▽晩香坡島で伐木したログを日本が購入、加工したものを晩市に送り返し、そこよりモントリオールに輸送することになつた。ところがその輸送について晩市駐在の日本領事が鐵道會社に出向き、これらの加工材木をモ市に送るにはいくらかかるかと尋ねた。事務員は勘定して「レートは百斤につき一弗四十三仙」と答えた。

▽日本領事は「そのレートを支拂うぐらゐなら、品物全部を日本へもどし、海路晩市よりモントリオルに送ることにする」と語つた。輸入材木は二千六百万フィートであつたが、このログをビーシー州から日本に送り、晩市に加工して逆戻りしたものを日本代表は百斤につきわずか四十七仙で晩市からモントリオールに送ることができた。――マ議員はかかる日本の競爭をなんとかしなければなるまいと結んでいる。

日本實業團 ト市滞在十日間

日本實業團一行十八名は二十九日夜八時マルトン空港着、キング・エドワード・ホテルに投宿する。一行は貿易博はじめトロント市内の工場數ヵ所を見學するため六月七日まで滞在ののちハミルトン、ロンドン、ウインザーその他オ州都市を訪問

十五日モントリオールからケベック、ハリファックスを訪れ、歸途レヂャイナ、エドモントン、キャルガリーおよび晩市を歴訪の豫定。

クエベック市協 ピクニックなど

【モントリオル發】クエベック市協では五月二十八日午後八時半から日加會館において大學、高校卒業生のため祝賀のパーラーを例年のように開催、一般の出席が希望されている。市協のピクニックは七月九日(土)例年の通りキャビ・サン・ジャクク・ビーチに於て開催、雨天の際は七月十六日に行う。

日語部懇談會

日本語部では五月八日日加會館に於て懇談會を開催したが四十餘名の出席者あり田中治太郎氏司會して茶菓を頂きながら

△市協活動の方向
△一般が興味を持つ研究座談會開催
△一、二世關係と語學校問題

等につき懇談し、後で映畫を見て散會したが秋にもぜひ此の種の催しを開催したいと一同から希望された。

會館建築基金募集のバザー

【モントリオル發】佛教會では九月二十四日ジュイシ・ホールに於て會館建築基金募集のバザーを催すことになり既に準備に着手しているが今年は新しい趣向を取り入れて一世にも二世にも喜ばれる催しとする筈であ

晩市協野遊會

【晩香坡發】市協主催のピクニックは六月十九日(日)ベラカラ・パークで行われる事になつた。午前九時と十一時にゴーア街オーフから船で出發する。

△六月五日午後一時半からは佛青主催の父母の日法要がジューイッシ・ホールで開かれるが辻開教使司式で一般父母の出席が希望されている。

△佛教會のピクニックは七月十七日(場所未定)佛教團合同で擧行される筈。

結婚御挨拶

藤井マレー
西崎エミ子

右兩名儀豫て婚約中の處五月廿一日午後四時セント・アンドリユー教會に於てジョンソン牧師司式の下に結婚式を擧行引續きナイト・オヴ・コロンバス・ホールに於て披露の宴を催しましたが節は御多忙中遠近をとわず御參列の榮を賜り其の上過分なる御祝儀並に祝辭祝電を戴き御懇情誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後共若き兩人に對し何かと御指導と御鞭撻の程をお願い致し略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願いまで

五月二十三日チャザム

父 藤井彌十
母 照代
父 西崎武三郎
母 石え

紳士及び淑女の禮服一切
結婚式用にまたその他の儀式用に
Freeman's
カレッジ街二五六(スパダイナ街角)
ヤング街五五六(ウエルズレー街角)

●青柳會ピクニック 七月十七日(日)午後一時からトロント市のキュー・ビーチに於て開催、一般の參加を歓迎。子供たちのスポーツもある。

求 ハウス・ペインター二、三名至急入用。電話エム・イー五九三三叉はエルオー四二六八

日系人合同教會
電話イーエム三―一九四九
五月廿七日午前十一時
家族英語禮拜
「天國にて大いなるもの」
沼信行牧師

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
五月廿七日午前十一時
聖餐式
説教「聖靈の働き」
米村牧師

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話イーエム三―五〇〇二
自宅 オーエクス―一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

調髪には―
御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしつくりする清楚な調髪はぜひ私どもで
デッキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七 電話イー・エム八―八五七一

春の讀物 明朗小説選
書籍は專門店の亀岡書店から
特價販賣(品切れ後は賣價に復活)

結婚期	北村小松	賣價一、七五	特價一、五〇
オランダの眼鏡	宇井無愁	同一、九〇	同一、六〇
パパの青春	中野實	同一、四〇	同一、〇〇
水戸黄門	同	同一、五五	同一、〇〇
求愛ABC	佐々木邦	同一、八〇	同一、〇〇
恐妻病者	同	同一、八〇	同一、六〇
日米混淆譚	攝津茂和	同一、七五	同一、五〇
陸　華人	山田風太郎	同一、七五	同一、五〇
やんちゃ娘行状記	長沖一	同一、五〇	同一、三五
天下泰平	源氏鶏太	同一、八〇	同一、六〇
春風たい蕩	同	同一、九五	同一、七〇
ビキニ夫人	北條誠	同一、七五	同一、五〇

●品切れの場合代送書名を御指定下さい。

亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
113 McCaul St. Toronto.
Phone EM. 8-9934

金
正油 樽入り 一ギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○各種アラレ類
△海苔アラレ△柿アラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△厳寒豆
取交せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に 特効 万金膏薬

電話チーイー八五三三七
ユニオン・ストーア
UNION STORE Phone GE. 8537
705 Danforth Ave. Toronto, Ont.

珍らしくて美味しい
日本食料品

干あじ	一斤	五五仙	わさび粉	一カン	十九仙
干かます	同	七五仙	白玉粉	一斤	六五仙
のりわさび佃煮	一ビン	五五仙	黒豆甘煮	一カン	三五仙
のりしいたけ佃煮	一ビン	五五仙	タクワンかん詰(大、五五仙、小、三十仙)	一カン	
七味とうがらし	一カン	十七仙	シカゴ製センベイ	一包	四五仙

―日本送金はフルヤで―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 ― WA. 3-9398

雜錄 オタワにて（二）

梅月生

水と花と樹々の みやこ

カナダの首都オタワのよさは、きれいな水をたたえまたは瀬をなして流れている。カナルとリドーキと川に市街が沿つていることである——と思われる。市街を西と東に分つているドン・リヴァーが、汚水の流れとよどみは、いたく風光をそこない、誰か、あの川を擁してていい岸をドライヴ・ウェーなり遊歩道による夢をいだく為政者は出ないものかと思うトロントから行つた私には、オタワが水と花と樹々の都であることがうらやましく思われた。

トロント市協一世部主催のオタワ観光團は成功だつた。團員より一足先きに出發して、半分ほどこれに參加した私は、オタワ議會の活動を一と目見るためと、市民省市民籍局の登録官ゼー・イー・ジューガン氏に會うため、金曜日の朝オタワに着いた。清水邦雄君と大堀寛君が停車場まで態々來てくれていて、一寸打ち合せをしたのち、午前中は大使館を訪問して松平大使その他の館員諸氏に挨拶し午後はジューガン氏のオフイスを訪ねた。

「お忙しいでしよう、市協主催の観光團で御迷惑をかけます」と言えば、大使は「旅行することを止めて、折角お出でになる日系の方方を歡迎することにいたしました。ここは五、六月は休暇に入る前の活動期で、ソーシャルなども夏前の仕切り期前で、次から次へと重なつて應じ切れぬ謝絶している有様です」と語る。

「日本品に對し、新聞も政府も良き理解を示してくれるので、何か事ある毎に日本の立場を理解させる上に却つて良い機會が與えられるようなもので、大いに張り切つて努力しています。在加の皆様にもよい結果を及ぼすと思われるので、どうぞ御助力をねがいます」

月末から開かれるトロントの國際貿易博には松平大使も出席され、六月二日にはローヤル・ヨーク・ホテルで午餐會を催される筈だがトロントの貿易博が全國的なものであるところから、こんどは新任の晩香坡の猪名川領事もよぶことにしたのだそうである。二ケ月ばかりゼネヴァのガット會議に行つて居られた近藤参事官は金曜日の午後歸任されたが、お目にかかる機會は得られなかつた。何れ貿易博には來られるであろう。

奈良橋書記官は、ゴルフに熱中されているそうで、モントリオル、オタワ、トロント三都の日系對抗試合を、中間のオタワで開きたい意向。歸つたら同好の士、特に最近日本から來た商社の人々にそのことを傳える約束をした。有働書記官も忙しそう。歸朝がのびのびになつている由だが今年中には歸られることと察からしい。餘技か或は將來の本職になるのかはまだ判るまいが、俳句の方も刺戟が少くて……と言つて居られる。貿易博にはやはり來られて同士と一夕をすごすことを樂しみにして居られるようだつた。柳官補もすでに歸朝命令に接していて六月七日には出發の豫定だとのこと。

市民省のジューガン氏に會つて

市民省のジューガン氏へは、トロントのオフィスからアレッキス・ジム氏にたのんで連絡しておいてもらつたので快よく迎えてくれた。用事の主なるものは、市民籍證に關することであつた。

私たちが、カナダの市民権に關してどういう立場をとつてきたか、その獲得をいかにすすめ援助してきたか、そしてまた今日もそれを續けていることから、日系市民の中には日本にも籍があつて、いわゆる二重國籍になつている者があり、その日本國籍を離脱する手續きをすすめていることなどを話し、市民權關係について時々の情報を送つてくれるように依頼し、特に、日本への國籍離脱届出に際して、市民籍證の寫し二通を要求されていることから、カナダ政府で市民籍證を發給するとき、日本國籍離脱に必要なる寫しを發給してくれることは出來ないものかどうか、などについて相談した。

（市民籍證の原本は一弗の料金でオタワ政府は下附してくれるのに、日本への届書に添付すべき市民籍證の寫しを作製して貰う場合、辯護士やノータリー・パブリックは二弗ないし五弗の料金をとるのであり、手續きの面倒さのためにも届出でをおこたりがちなものがあるのである。）

ジューガン氏は、この件については自分の一存では何んとも言わぬので、市民省次官に文書を以て照會してみるがよいと、いろいろ親切にアドヴァイスしてくれた。

日本の籍を抜く手續きを簡易に

重要なる文書をノータライズ（公證すること）することは、どこの政府でも要求するところであり、間違いのないように念を入れる上から當然なことではあるけれども、サインを認めす印をおすことを要求し、多くの文書に「正副二通」を必要とする日本政府の規則は在外者が在外公館を通す場合、一通は在外公館の控えとして保存するために必要であろうことは承知できるも、その控えの文書にまで印をおし、ノータライズした添付書類を附する必要が果してあるかどうかは、素人には疑問である。この點で、簡便な仕きたりに馴れている者には、恐ろしく面倒なものだと感ぜられるのも無理がない。

國籍離脱の手續を、特に二世のために簡便化することについては、在外公館に幾度となく交渉したのであるが、最近その手續きは、形式上、離脱願が離脱届に變えられ、戸籍役場への通告が日本政府の法務大臣によつてなされることになり以前の、離脱者本人からの役場への届出でが省けただけで、實質的には格別改善されてはいないのである。しかも、ずつと以前には、出生證明書を以てカナダ市民たるの證據と認めていたものが、その後はこれを認めず、市民籍證の寫しを添付することを要求するというように、手續きは却つて面倒になつて來ている。

カナダ生れの者の出生證明書は、カナダ市民たる證據としてカナダでは（米國へ旅行する場合も）通用しているのであるが、特に一九四七年にカナダの市民籍法が制定されて以來、歸化人と同樣に、カナダ出生者も市民籍證を改めて要請することが出來るようになつたまでで、この點では、どちらでも努力は同じなのである。

二世の、日本にもあるこいわゆる二重國籍には、その殆ど全部が、當の二世自身は知らぬことである。將來何かの場合に、これが當人にとつてどんな意義を持つようになるかも知れないことは、彼等自身は知る由もないことであり、その故に、いつまでもその處理が放任されていては、日本側でも迷惑することが起らないでも限らないのである。これらの理由からしても、日本政府も在外公館當局者も、日本籍離脱手續きの簡便化ないし撤廢につき、とくと研究されることを望みたいのである。

トロント曙雜詠

有働亨 選

きよみ
春雨の街燈個々に虹つくる

ふさゑ
早春の雑沓を背に窓を拭く

健事
週刊紙表紙の佛陀春日に黠す

小松
不況來るや春寒の街に物乞はる

海の子
春潮に大きプロペラ休みをり

あかしや
跳べるとき縄とびの縄草にふれ

満女
學ぶ子と燈をわかちつつ毛糸編む

照波
栗鼠も來て春陽うららに毛布干す

賓湖
がさくと靴に踏まるる芽木の苞

靈峰
白鳥の白さ春曉の夢一刻

蛙葉
草萌ゆる崖を低しととび下りし

陽山
小禽ストロークくわえては芽木へとぶ

畦道
三階に間を借り春雷ごく近し

北斗
春泥の子よ母の手につかまるな

亨
青芝の母情はせつに乳母車

映畫を見て

ピーシー ミス子

相呼べる魂に春は遠くとも純潔清き光り放てる

亂れたる世相の中に清く咲く勿忘草に幸送りたや

美しき心よ綾なす友情に秘めし思いの憐れさそわる

（母の日に墓參して）

走馬燈は胸に母なき母の日に

言葉なく白き花もてぬかづきぬ

陽は陰り母なき余日迫り來ぬ

個人消息に就て

婚約、結婚、出生その他本紙の個人消息らんに掲載方を申込まれる方は、廣告をも含めて、氏名、場所等は日本字と英字双方を御記入下さるように願います。日本文から英文に又はその反對にほんやく記載する際に、往々にして氏名など間違いを生じて不都合を生じますので

ニューカナディアン

國籍離脱届用紙

日本の國籍を抜くのに必要な届書用紙と説明書を印刷しました。御入用の方は次により御申込み下さい。

△歸化人用か△二世用か

△料金二人分まで二十五仙△五人分五十仙△十人分まで一弗

ニューカナディアン

人事消息

■婚約

▲トロントの竹内スコッチー君（兩親はウ市在住）はトロントの安藤春子夫人の息女ユリ子・リリーさんと五月二十一日好世界樓で婚約披露した

▲ピーシー州南バーナビーの井上義信氏夫妻三女和子さんとトロントの小林碩次郎氏夫妻次男清水ジャッキー氏は吉田英雄氏夫妻の世話で五月十四日晩市の陶々酒家で婚約披露した

▲クローナの富江鎗次郎氏息女道さんとエドモントンの宮城島丑吉氏夫妻長男隼氏は江畑氏夫妻の世話で五月十四日富江氏宅で婚約披露した

■結婚

▲チャザムの藤井朝十氏夫妻息マレー君と同市の西崎武三郎氏夫妻息女ユミ子さんは五月二十一日午后セント・アンドリュー教會でシンン牧師司式の下に結婚式を擧げナイト・オヴ・コロンバス・ホールで披露後米國方面へ新婚旅行した

印刷物一切

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

ニューカナディアン

リーダースダイゼスト

日本語版代理

●新規注文及び繼續申込を取次ぎます。

一ケ年の購讀料金＄

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 8-5305)

每週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文 編集者
梅月高市 森研三

千島や樺太は手放すまい

ロンドンに於る日ソ交渉を前に外人記者の觀測

【東京發】來月ロンドンで行われる日ソ交渉に關して、在京の外人記者は次の如く觀測している。

△約十一年間にわたる戰爭狀態に終りを告げる日ソ交渉が成功すれば、日本政府筋は日本の國際外交上における地位をぐんと向上させることになると信じている

△日本は千島、樺太及び北海道沖の二小島の返還を要求することになるが、日本側はこれらの領土はカイロ會議に明示されている「侵略による領土」でないことを主張、その返還を迫るものとみられる。

△ところが日本はこれについて落膽するだろう。事實これらの地域はソ連により要塞化され、ソ連民によつて移植されているので、日本が望める最大のものは、ハボマイとシコタン兩島の返還を得ることであろう。このほか千島、カムチャツカ海域における日本漁船の自由就漁に關する協約を要求しよう。ソ連抑留日本人の問題についてソ連がどんな態度に出るか見當はつかない。なぜなら、ソ連側は僅か二千しか殘つていないと主張しているから、日本側の數字をそのまま承諾するとは考えられない。

△日ソ交渉成立後の直接的效果はソ連との相互外交特權の樹立であ〃、外交關係の再開であるが、ソ連はこれを好機會に日本の經濟的政治的及び軍事的進歩を綿密に觀測し、アジア關係における中共の地位增大に對するバランス的役割を果す重大な事だと考えられる。

メノン外交顧問 六月英米訪問

【ユデリー發】周恩來首相と十一日間にわたり會談したインドの最高外交顧問きリシナ・メノン氏は六月初旬英米兩國政府の首腦者と會談すると信ずべき筋は報じている。すなわちメノン氏は英國首相および外相と六月第一週に會談ののちワシントンに赴きアイゼンハワー大統領およびダレス國務長官と會う豫定である。

一人宛廿萬弗の財產

廿一誕生の四ツ兒に

九ヵ月前にエミリーが死亡した悲しい思い出のうちに世界的に有名なカナダの五ツ兒ディオンの四娘は、きよう(土曜)オ州キャレンダーで二十一回の誕生日を迎へたと同時に、一人宛の娘さんは約二十万弗の財產を引き渡された。父オリヴア・デオン氏は「これでやれやれ、自分の仕事はひとます濟んだ。あとは彼女たちが好きなようにすればよい」と語つている。デオン四人娘は最も確實な社債にそれぞれの財產を父により投資されていたものを、これからは一切自分で切り廻していける權利が與えられたわけであるが、今後も父を財產管理人として一任することになろうといわれる。死んだエミリーの遺產は、兩親はじめ家族全部に分配され、一人當り一万四千弗を與えられた。

英國選擧

保守黨が樂勝

【ロンドン發】二十六日に行われた英國總選擧の結果は全部判明していないが、投票締切五時間後に勞働黨幹事長モーガン・フィリップ氏は「開票の結果をみると勝利に必要な得票千四万票に達しないことが明らかになつた」と保守黨の勝利を認めている。同夜判明した當選者は次の通り。(議席六三〇)

△保守一七六△勞働一七九△自由二(△未定二七三)

とあり、勞働黨が三議席多いが、未定の選擧區はほとんど保守の地盤なので、全部の結果がわかるころには保守黨は百議席前後の多數を得ることが豫想され、勞働黨は勢力を減退するものとみられている。

千二百万弗を賠償

日本が國際赤十字へ

【東京發】日本政府は二十五日、戰時中日本捕虜キャンプで「不當なる困難」をうけた連合國十三ヵ國の捕虜(カナダをふくむ)に對する賠償として國際赤十字社へ千二百六十万弗を支拂うと發表した。昨年十一月より日本政府と捕虜待遇に對する賠償につき交渉に當つたノーマン・ロバート卿(前駐日英公使)はこの賠償額は正當であると述べ、日本はこの他の賠償を支拂うまでこれを延期できたはずと日本の誠意あるところを記者團に語つた。

中共代表のせた機内に爆彈時計

【ニューデリー發】バンドン會議參加途上、印度機の事故で中共代表團が遭難死した事件は米國のしたサボタージュと中共側でその責任を問つていたが、その後この事故を調査したところによると墜落した機体から誘導機のエンジンの一部でない時計の部分品が發見されたので、爆彈仕掛けの時計が積み込まれていた事實が明らかとなつた。

日航エアガール フェア開會日に

トロント貿易博の開會式に日本航空ラインのスチュワーデス佐々木喜久子さんと芝文子さんの兩嬢がはじめて參加するが、二人のエアガールは廿九日午后ニューヨークよりマルトン空港に到着豫定。

猿一千疋をト市へ空輸

【オタワ發】カナダのポリオ豫防液生產計畫に支障を來さないよう、テストに使うインド猿一千疋がコノート研究所に送られることになり、その第一回の猿の一群が來週とどくことになつている。カナダはインド猿一疋につき三十五弗から四十弗を支拂つていたが、一度に千疋を發注したので一疋三十弗に値下げされたが、猿はインドから空輸されて來るものである。

輸出罐詰を檢査

【東京時事通信】農產省は四月二日輸出品取締法により六月一日以降罐詰の輸出およびピン詰を强制輸出檢査品目に指定したが、このほどその民間檢査機關として「財團法人日本罐詰檢査協會」を設立した旨今週發表した。協會の事務所の所在地は小樽、仙台、東京、横濱、清水、大阪、門司の各地に開設される。

自由黨大勝

ピーイーアイ選擧

プリンス・エドワード・アイランド州總選擧が二十五日行われた結果、議席三十のうち二十七議席を自由黨が獲得、進步保守黨はやつと三議席を占め、シーシーエフ黨は數名の候補者を出したが落選した。同州は今回の選擧で六回連續に自由黨に政權が與えられたことになる。進保黨のアール・アール・ベル氏は同黨の慘敗に責任を感じ黨首辭任をほのめかしている。

沖繩代表華府へ

【東京發】六名の沖繩代表團はワシントンに赴く途上、東京に立寄つたが、一行は米陸軍の沖繩の土地買上げ計畫を沖繩住民の暮しに必要として買上げ中止を要請するために渡米するためである。

日系人を恐れる

＝ハワイ立州不成立の背因＝

【ワシントン市協發】ハワイの立州案が通過しなかつたのは米國下院議員たちの間に、白人種以外の人種がハワイに多いことを理由に反對した者があつたからである。

∨支持論＝日系米人はよく働き、讀み書きもでき忠誠をつくす立派な市民として歡迎されているというのが支持者の辯。

▽反對論＝ハワイの日系米人はかたまりになつて投票する故にハワイに立州を許すのはよくない。ハワイで要職に當選した二世三十九名の名前を讀みあげたのもあり、ハワイの住民は米國人と異つた習慣や傳統を持つているというのが反對の意見。

今年こそ優秀品ぞろい

昨年の二倍に日本品を展示

△貿易博建物の正面玄關を入り、インフォメーションセンターの左側を通つて行くと左側に建物の入口があり、その廣間の中央ブースにずらりと日本品が展示されてある。日本間はブースの中央にあり、そこで商談をまとめたり、バイヤーを應待することになつているが、この日本間は日本產業美術院の主任デザイナーである飾待勇氏が設計したもの。すでにト市駐在領事館にフェアがすんだのち、この日本間を貸して貰いたいとの申込みが殺到しているという。

△ジェトロの飛田正雄氏は「今年のフェアは今までにない大規模で立派な品物を展示することになります」と次のように語つた。

「過去四回のフェア出品の經驗にもとずき、また對加貿易の伸張に勇氣づけられ現在これは日本での最大關心事となるにいたりました。今年の出品は良質な商品を主點にカナダ人の趣好に合つたものをネラつております。有力會社の多くも初めて出品してくれたし、輸出前に全部東京で特別委員會により商品の品定めが行われました。今年の昨年の二倍にあたる四十一ブースにそれぞれ展示します。」

△雜貨のほか機械類物には日本の五百トン・プライウッド高壓機やディゼル・エンジン、その他の重機械が出品され、自動車產物内には、日本刷子機械協會から出したスチールのシーブ、プレート、アングル、オイル・ウエル・パイプ、ケーシング、車輪、タイヤ、インスレーターなど多く展示されている。一般公開日は一日と八日の兩本曜および興日の土曜日。なお松平大使もフェアのため來港トロントを訪問する。

TOMC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-1651 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

FURNACE CLEANING
● Also Repairs on Washing Machines, Electric Irons, Toasters, etc.
NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES
and OIL BURNER SERVICING
Phone EMpire 6-3378 (Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

It's Spring at ALBERT'S

where you can get
small size shoes
for ladies and men.
Regular Sizes Also
SCOTT McHALES for men
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. orders from Coast to Coast

You too, can earn
$6 to $15 an hour!

▲本校優秀の技術に依り最高収入確實
▲カタログ無代進呈
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲協會の認可、GIの特權あり
▲卒業後の就職を斡旋す
アメリカン・チック鑑別學校
Branch School:
300 S. ... Ave.
L. A. ..., Calif.
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American
"Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
224 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.

CALENDAR

MAY

28—**Hamilton.** JCCA variety concert "Ballyhoo" at St. Stephen's Hall (Barton and Mary) 7 p.m.
28—**Montreal.** Graduates' Tea co-sponsored by Quebec JCCA and McGill Campus Club, at Community Centre, 8:30 p.m.
31—**Toronto.** Young Adults Family Night at Queen St. Church

JUNE

3 **Toronto.** El Destino June Hop at Matsuo Studios, 8-12.
4—**Montreal.** Bussei Bowling wind-up Dance at Histadrut Hall, Esplanade and Laurier, 8:30 p.m.
18—**Toronto.** Rec. Sonatic-Kisaragi-JCCA Community Centre Benefit Dance at Masaryk Hall, 8:30-12.
19—**Toronto.** Bussei 9th annual picnic at Lynbrook Park.
25—**Montreal.** Bussei Outing at Burlington, Vermont.

JULY

1—**Lethbridge.** Niseis' Dominion Day Dance at the Trianon; exhibition baseball at Henderson Pk.
3—**Toronto.** JCCA 6th Community Picnic at Lynbrook Park.
9—**Montreal.** Quebec JCCA Picnic at Cap Saint Jacques Beach.
10—**Vancouver.** Maria Stella picnic at Bowen Island.
16—**Vancouver.** JCCA Picnic at Bella Coola Park, boats leave Gore Ave. wharf 9 and 11 a.m.

LETTER HELD

A letter from the Prudential Insurance Co. of America, addressed to Mr. Douglas Kazuma Ogawa, c/o Mr. Choichi Ogawa, 411 E. Cordova St., Vancouver, is being held at the office of The New Canadian.

MAIL TO JAPAN

SS Ventura leaves Vancouver May 28, SS Oregon Mail leaves Vancouver June 1.

● *Why is this thus? What is the reason of this thusness?*

CLASSIFIED

HELP WANTED

EXPERIENCED grocery store clerk, steady or part time. Apply in person, 1903 Avenue Rd., Toronto. RU. 1-9645.

EXPERIENCED, reliable and energetic distributor or sales agent, with good contacts, to handle mail order business in Japanese cultured pearls. Rare opportunity for person who has proven sales ability. 25% commission on sales. Reply stating experience and references via air mail to Nakano Pearls, Inc., 1012-4 3-chome, Kitazawa, Setagaya-ku, Tokyo, Japan.

MALE HELP WANTED

EXPERIENCED presser, Queen St. W. LO. 6141 (Toronto).

ROUGH spotter, experience not necessary, will train. LO. 6141 (Toronto).

HOUSE PAINTERS wanted, experience not necessary. J & G Painters and Decorators, ME. 5933 or LO. 4268 (Toronto).

FEMALE HELP WANTED

GIRL for dry-cleaning store, steady job. LO. 6141 (Toronto).

YOUNG LADY for small office, must be good typist. No shorthand. Some knowledge of bookkeeping of assistance, but not a necessity. 5-day week, pension plan. UN. 1-1121 (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE GIRL for general housework, 2 school-age children, private room, liberal evening time off, $80 monthly. RE. 6223 (Toronto.

ROOMS FOR RENT

KITCHEN and bed-sitting room, suit couple, College-Dufferin. LL. 0629 (Toronto).

The New Canadian
Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
HENRY O. MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising
Authorized as second class matter, Post Office Dept.
478 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver
Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

Nisei United Church
365 Queen St. W. — Toronto
MAY 29, 1955
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., Nisei Service
"WHO ARE YOUR NEIGHBORS?"
Mr. George Morrison
A Hearty Welcome To All

TORONTO
BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St., Toronto
SUNDAY,
MAY 29, 1955
Everyone Cordially Invited

Watson's
396
French-Style
SHORTS
Snug-fitting, cool, comfortable ... fine rib knit from soft combed cotton ... flat seams ... all-around elastic waist and double front fly—firm support. Jerseys to match.
W19-54

EL DESTINO MUSIC CLUB
presents
June Hop
Entertainment by the Vests and the Hi-Quadras
FRIDAY, JUNE 3, 1955
Dancing: 8-12 p.m. Admission: 50¢
at Matsuo Studios, 133 1A Dundas W., Toronto
DOOR PRIZES

When Buying, Selling
or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

REPAIRS TO ALL MAKES
OF CARS AND TRUCKS
Chippy's Garage
Jim Nishikawara
WA. 3-4551 301 Manning Ave., Toronto

Honest Ed's Riding Three-Loss Streak, Meet Pressw'ds Today

With their third consecutive-day loss last Tuesday evening, Honest Ed's Nisei have dropped to third in the 4-team Western City Senior loop of Toronto. The league-leading Concords edged Sub Miike's nine 8-7 as another early Nisei margin was lost.

Marcel Anger threw one-hit ball for 3 1/3 innings in relief of Frank Repchik to gain his third win of the young season. Ron Hastings struck the decisive blow with a 2-run homer in the fourth. Hastings, Phillips, Strenicki and McIlroy all had two hits for the winners. Strenicki had a two-run double, while McIlroy clouted a 3-run homer.

Freddie Downs slammed a bases-loaded homer over the left field barrier to account for all the Nisei runs in the second. Tak Nagano's leadoff double to the left field corner and Maw Mori's solid two-bagger to right centre paced the Nisei first inning.

Miike, Koyanagi and crew will be out to regain some of their lost glory when they square off with Presswood Packers at 1:30 p.m. today at Christie Pits. Looking at next week's schedule, it's Ed's vs Columbus on Tuesday, 6:30 p.m. Fans are turning out, but the Nisei and Issei rooters (as usual) are a very quiet bunch.

HONEST ED'S [illegible]

Ed's Nisei
Concords

[illegible] Tak Nagano [illegible] Major Fukumoto [illegible] by Vince Downs [illegible] stranded 8 runners. [illegible] Major Fukumoto [illegible] Others: [illegible]

Plan Alta.-Vancouver Exhibition Ball Series; July 1st Program Set

By TED AOKI

LETHBRIDGE.—Plans are being contemplated by officials of the Alberta Niseis baseball club and the Vancouver JCCA Niseis for a yearly exhibition series. The Alberta-Vancouver fixture has oft been talked about, but this is the first time concrete proposals have been presented.

If plans materialize, the series could be the hottest thing among JCs in the two western provinces. Present proposal is for Nobby Fujisawa's Vancouver club to visit the prairie baseball centre, Lethbridge, during the Labor Day weekend for a three game series, with Mike Tobo's Alberta nine invading Vancouver in 1956.

Meanwhile, a long-sought fixture, the Alberta Niseis vs the Sugar Beet League All-Stars, will become a reality on Dominion Day this year. Two games are slated for July 1st, 2 and 5 p.m., and the Niseis Dominion Day Dance will follow in the evening at the Trianon Ballroom. Prize draw on a High Fidelity Phonograph in the Niseis Booster Raffle will be made at the dance.

This will be the first time that the Niseis will tangle with the best of the Sugar Beet loop, an all Nisei league initiated immediately upon settlement of the evacuees in southern Alberta.

Niseis' manager Mike Tobo called the fixture "an excellent way of promoting baseball among the Japanese in Alberta. I hope that this is the beginning of a friendly annual feature," he said. Many of the present Niseis squad have come through the Sugar Beet League.

Firemen Extinguish Red Hot Van. Nisei After Two Wins in Row

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—The red-hot Vancouver JCCA Niseis were rapidly extinguished last Sunday, May 22, by the Vancouver Fire Department after two straight victories in the early Industrial Union League season. The 10-1 defeat kept the JC nine in third place with 4 points, behind the new entry, Firemen, and Longshoremen, which teams are tied for loop leadership with seven points.

Rookie hurler Kenny Homma allowed seven hits, including a double and a homer by Pete Proctor, giving up four earned runs while walking 2 and fanning 3 in 3 2/3 innings. His successor Ken Paialunga, ex-Boilermaker, had no more success than Homma.

Niseis, who bashed a total of 16 hits in their first two games, were held hitless until the fifth, when Frank Kika singled to right center. Oikawa and Paialunga got the other Nisei hits in the final inning, with Danny Okano scoring on Paialunga's safety.

Niseis chalked up their second straight victory on May 19 with a 5-4 decision over the rebuilt Boilermaker nine. Merv Franks was credited with the win, although needing help from Kenny Homma, who made his debut in the final inning.

The Nisei rally in the fifth accounted for all their runs. Toru Nishi, Hubbo Matsuzaki, Bo Miyagishima and Tad Kitagawa were the Nisei hitters.

Nisei [illegible]
Boilermakers [illegible]

[illegible]

Firemen [illegible]
Nisei [illegible]

[illegible]

[illegible] many of the pretty Nisseitte fans [illegible] Azu Oikawa [illegible] Toru Nishi [illegible] Tom Tanaka [illegible] Goldie Nagano [illegible] Additional sked: [illegible]

Moss Park Gains 1st Victory

Moss Park, the Nisei entry in the Toronto Playground Senior Baseball League, squeezed through to their first victory of the season last Thursday after three straight losses. A big fifth inning gave Kin Katsukake's nine a 6-5 edge over East Riverdale.

Bob Adachi went the full six innings on the hill, allowing five hits and fanning ten. Other members of the line-up were Ed Hisaki, catcher, Pete Sasaki 1b, Connie Tanaka 2b, Sabuio Toshihiro, ss, Roy Tanaka, 3b, and outfielders Bill Aoki, Roy Kobayashi, and Shig Azuda.

Only two Occidental members of the squad are pitchers (whose names we were unable to get). Ken Ikeda, who has seen outfield duty, missed this game due to injury. Jackie Tanaka has made appearances on the mound.

To Play at Hank's Hangout

Next games for Moss Park are as follows:

Tuesday, May 31, Pape vs Moss Park, 6:30 p.m., Viaduct Stadium.

Wednesday, June 1, Moss Park vs Pape, 8:30, Maple Leaf Stadium.

Thursday, June 2, Stanley Park vs Moss Park, 8:30, Viaduct Stadium.

No-No Hurling Sparks Giant Victory; Busseis Win Second Straight

Frank Nishimura's no-hit, no-run effort gave Giants their initial victory last Sunday at Christie Pits, while Busseis took their second win at Stanley Park as Toronto Sunday ball continued into its second week.

A Hamilton boy, Nishimura fanned 14 Royals in a seven-inning game, but was liberal with his free passes, too, issuing 7. Frank helped his own cause with an over-the-fence homer as one of his two hits. Connie Tanaka climaxed the scoring with a two-run circuit clout in the fifth, and the game ended 5-0.

Overshadowed by Nishimura's performance was the effective hurling of Dave Sakamoto, who fanned 8 and walked 5, allowing 4 hits. Those hits were his undoing, however, as they included Pete Sasaki's triple, as well as the two home runs.

Over at Stanley, Busseis grabbed an early lead they never relinquished, downing defending champs Yamadas 10-5. Frank Miyahara led the attack with three hits, including a 3-run homer in the second, while each of Tad Nishimura, Ike Shiozaki and Hiro Tanaka collected 2 hits.

Jim Morita hit a solo Yamada homer, while Min Nagata had three hits, Checker Nishimura and Jackie Tanaka counted two hits each.

Mas Tsuruoka went all the way for the win, while Joe Nishimura and Jack Tanaka toiled for the losers.

Tomorrow's games will match Busseis vs Royals at Christie, Yamadas vs Giants at Stanley, both games starting 9 a.m.

TENNIS TOPICS

Due to some misunderstanding, the Toronto Nisei Tennis League game pitting Yozy Yasui's vs Ber. Kunihiro's didn't come off last Sunday. However, the other match was completed, with Frank Matsui's team defeating Tom Nobuoka's.

Further league matches have been postponed indefinitely, and all players are prepping for the Interchurch openers the first week of June, the Trinity Club tourney June 12 and 19, and the Bussei tourney June 26.

So far the new Nisei League has been fairly successful, except for inevitable difficulties owing to the length of the Sunday schedule and the large numbers of players involved. Many beginners are starting to show some form, and veterans are tuning up to mid-season peak. There are still openings for newcomers, and anyone interested is advised not to hesitate to turn out.

SOME ADDITIONAL CHATTER . . . by 'MO'

EDDIE SAYS: This year's Nisei Bowling Open queen, Kim Tanaka, is wife of Fred Tanaka, proprietor of a successful restaurant on Spadina Ave . . . Harry Inouye, who bowled a 417 single in men's doubles, had 11 strikes, but a spare in the 5th frame ruined his perfect game bid . . . Surprised to see Chatham and London weren't represented in last Saturday's tourney . . . Whahoppen, Jack? (That's all for Eddie.)

Greenwood, B.C., has an all-Nisei nine which defeated Grand Forks recently . . . The winning line-up was as follows: M. Aura cf, R. Hamanishi cf, p, G. Shimizu ss, P. Tanaka c, B. Aura rf, I. Suzuki 3b, G. Fujimura 1b, D. Uyede 2b, and R. Oye p . . . The Midway entry in the same loop sported the following Nisei members: M. Oye cf, K. Oye, E. Y. Oye c, Hasebe p, H. Uyeno c, and I. Ito 2b . . .

And the Revelstoke Review tells us that T. Miyahara and Ken Kochi combined to hurl North Kamloops to a 9-2 victory over the Revelstoke Spikes not too long ago . . .

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 405, 229 Yonge St.
EM. 3-5062 — ON. 1-3388
TORONTO

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0952 — Res: RO. 7-3112

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. Toronto
EM. 3-4391

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves
and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

DAYTON Signs
COMPLETE
SIGNS & DISPLAY
SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

JC'S WELCOME
For fine Chinese food
and parties in Hamilton
it's
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
[illegible] Yonge St. (at Bloor)
WA. [illegible] TORONTO

For Made-to-Measure Clothes
BING TANAKA
37 Norseman St., Toronto
MU. [illegible] days — BE. 1-[illegible] eves
WILL CALL

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — WA. [illegible]
[illegible] St. — Toronto

Or bringing
someone over?
We represent
all lines including
American President
Canadian Pacific,
Pan American,
Northwest Airlines
Write us out
for full information
or rates.
DOMINION TRAVEL
OFFICE
68 Wellington St. West
EM. [illegible] — Toronto

Complete Line
Of Insurance
佐藤 茂
保険一切
生命、健康、火災、
自動車、その他
• LIFE
• AUTOMOBILE
• FLOATER
• FIRE
• HEALTH
• OTHER TYPES
MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. 3-0076-7
Residence: 526 Manning Ave.
Phone: ME. 607X
TORONTO